

ROBNA RAZMJENA REPUBLIKE HRVATSKE S INOZEMSTVOM – privremeni podaci u siječnju 2021. i od siječnja do veljače 2021.

FOREIGN TRADE IN GOODS OF THE REPUBLIC OF CROATIA – Provisional Data January 2021 and January – February 2021

Ukupan izvoz Republike Hrvatske u siječnju 2021., prema privremenim podacima, iznosio je 8,5 milijardi kuna. Istodobno je uvoz iznosio 12,7 milijardi kuna. Vanjskotrgovinski deficit iznosio je 4,3 milijarde kuna.

Pokrivenost uvoza izvozom u siječnju 2021. bila je 66,6%.

Ukupan izvoz Republike Hrvatske od siječnja do veljače 2021., prema Prvim rezultatima, iznosio je 18,0 milijardi kuna, dok je uvoz iznosio 28,0 milijardi kuna. Vanjskotrgovinski deficit iznosio je 10,0 milijardi kuna.

Pokrivenost uvoza izvozom od siječnja do veljače 2021., prema Prvim rezultatima, bila je 64,3%.

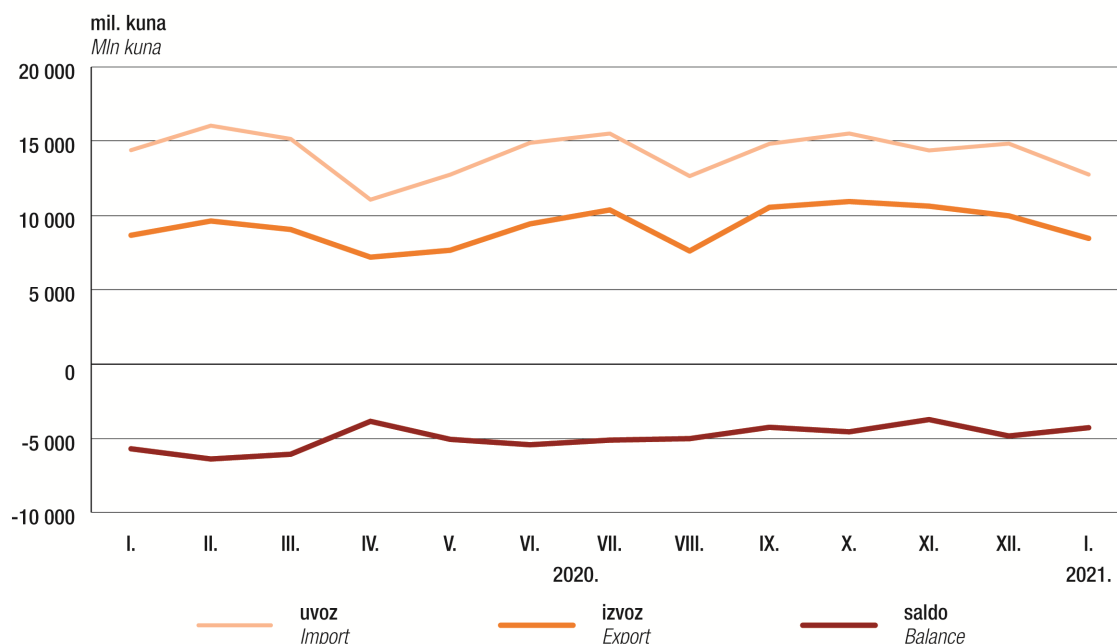
According to provisional data, in January 2021, total export of the Republic of Croatia amounted to 8.5 billion kuna. At the same time, total import was 12.7 billion kuna. Foreign trade deficit amounted to 4.3 billion kuna.

In January 2021, coverage of import by export was 66.6%.

According to the First Results, in the period from January to February 2021, total export of the Republic of Croatia amounted to 18.0 billion kuna, while total import was 28.0 billion kuna. Foreign trade deficit amounted to 10.0 billion kuna.

According to the First Results, coverage of import by export was 64.3% in the period from January to February 2021.

G-1. ROBNA RAZMJENA S INOZEMSTVOM OD SIJEČNJA 2020. DO SIJEČNJA 2021.
FOREIGN TRADE IN GOODS, JANUARY 2020 – JANUARY 2021



1. ROBNA RAZMJENA REPUBLIKE HRVATSKE S INOZEMSTVOM
FOREIGN TRADE IN GOODS OF THE REPUBLIC OF CROATIA

	Izvoz Export			Uvoz Import			Saldo robne razmjene Balance of foreign trade in goods			Pokrivenost uvoza izvozom, % Coverage of import by export, %
	tis. kuna Thousand kuna	tis. eura Thousand euros	tis. USD Thousand US \$	tis. kuna Thousand kuna	tis. eura Thousand euros	tis. USD Thousand US \$	tis. kuna Thousand kuna	tis. eura Thousand euros	tis. USD Thousand US \$	
2020.										
I.	8 694 772	1 168 060	1 308 115	14 372 383	1 930 499	2 163 169	-5 677 611	-762 440	-855 054	60,5
II.	9 645 029	1 297 130	1 434 031	16 006 581	2 152 595	2 377 119	-6 361 552	-855 466	-943 088	60,3
III.	9 079 665	1 218 182	1 336 181	15 122 617	2 028 555	2 230 559	-6 042 952	-810 373	-894 377	60,0
IV.	7 233 185	951 210	1 045 562	11 069 727	1 454 976	1 598 394	-3 836 542	-503 767	-552 831	65,3
V.	7 694 795	1 018 831	1 106 279	12 739 325	1 686 533	1 831 715	-5 044 530	-667 703	-725 436	60,4
VI.	9 454 061	1 248 035	1 382 034	14 860 449	1 961 037	2 175 267	-5 406 388	-713 002	-793 233	63,6
VII.	10 384 857	1 373 672	1 544 735	15 479 964	2 047 524	2 299 133	-5 095 107	-673 852	-754 398	67,1
VIII.	7 646 180	1 020 084	1 210 737	12 641 948	1 687 472	2 002 032	-4 995 768	-667 388	-791 295	60,5
IX.	10 560 807	1 404 277	1 672 524	14 796 240	1 967 500	2 343 673	-4 235 433	-563 223	-671 149	71,4
X.	10 944 588	1 450 972	1 699 948	15 483 318	2 052 343	2 403 863	-4 538 730	-601 370	-703 915	70,7
XI.	10 636 927	1 405 045	1 645 322	14 354 376	1 896 351	2 217 686	-3 717 449	-491 306	-572 364	74,1
XII.	9 990 547	1 322 407	1 579 919	14 808 829	1 960 530	2 344 176	-4 818 282	-638 123	-764 257	67,5
I. – XII.	111 965 411	14 877 905	16 965 388	171 735 757	22 825 916	25 986 785	-59 770 346	-7 948 011	-9 021 397	65,2
2021.										
I.	8 486 126	1 125 715	1 380 403	12 747 757	1 690 717	2 074 227	-4 261 631	-565 002	-693 824	66,6

I. ROBNA RAZMJENA REPUBLIKE HRVATSKE S INOZEMSTVOM U KUNAMA
FOREIGN TRADE IN GOODS OF THE REPUBLIC OF CROATIA, KUNA

1. IZVOZ I UVOZ PREMA NKD-u 2007.
EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO NKD 2007.

		Izvoz Export			Uvoz Import			
		I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	
	Ukupno	8 694 772	8 486 126	97,6	14 372 383	12 747 757	88,7	Total
A	Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	516 785	552 427	106,9	469 712	432 731	92,1	A Agriculture, forestry and fishing
B	Rudarstvo i vađenje	501 068	448 010	89,4	539 409	331 891	61,5	B Mining and quarrying
C	Prerađivačka industrija	7 340 064	6 985 707	95,2	13 008 809	11 603 391	89,2	C Manufacturing
10	Proizvodnja prehrambenih proizvoda	654 043	659 796	100,9	1 273 951	1 167 177	91,6	10 Manufacture of food products
11	Proizvodnja pića	68 254	63 221	92,6	108 315	92 830	85,7	11 Manufacture of beverages
12	Proizvodnja duhanskih proizvoda	89 636	98 505	109,9	90 382	74 834	82,8	12 Manufacture of tobacco products
13	Proizvodnja tekstila	95 265	81 778	85,8	271 772	215 359	79,2	13 Manufacture of textiles
14	Proizvodnja odjeće	375 081	315 720	84,2	660 282	544 111	82,4	14 Manufacture of wearing apparel
15	Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	277 692	233 751	84,2	421 941	322 609	76,5	15 Manufacture of leather and related products
16	Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala	466 081	466 676	100,1	207 221	185 084	89,3	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
17	Proizvodnja papira i proizvoda od papira	173 810	175 043	100,7	303 769	279 993	92,2	17 Manufacture of paper and paper products
18	Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa	1 211	1 115	92,0	789	872	110,5	18 Printing and reproduction of recorded media
19	Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	368 604	209 935	57,0	867 931	648 413	74,7	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20	Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	426 044	395 847	92,9	1 181 580	1 098 695	93,0	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21	Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	446 395	679 050	152,1	1 011 051	952 767	94,2	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations

1. IZVOZ I UVOZ PREMA NKD-u 2007.

EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO NKD 2007.

 (nastavak)
 (continued)

 tis. kuna
 Thousand kuna

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike	285 464	287 731	100,8	563 357	586 589	104,1	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	268 511	262 845	97,9	255 740	234 436	91,7	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Proizvodnja metala	341 874	363 176	106,2	821 410	818 130	99,6	24 Manufacture of basic metals
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	527 405	554 320	105,1	502 199	556 480	110,8	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda	352 409	282 100	80,0	931 469	880 371	94,5	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Proizvodnja električne opreme	717 184	677 559	94,5	716 343	767 415	107,1	27 Manufacture of electrical equipment
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n.	488 522	475 597	97,4	1 088 093	835 649	76,8	28 Manufacture of machinery and equipment n. e. c.
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	493 312	325 507	66,0	1 018 609	791 220	77,7	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava	158 394	121 357	76,6	164 264	61 977	37,7	30 Manufacture of other transport equipment
31 Proizvodnja namještaja	171 013	151 337	88,5	221 032	205 655	93,0	31 Manufacture of furniture
32 Ostala prerađivačka industrija	93 861	103 741	110,5	327 310	282 725	86,4	32 Other manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	152 465	231 179	151,6	280 770	283 545	101,0	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	139 183	231 212	166,1	26 294	70 251	267,2	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
J Informacije i komunikacije	36 212	34 761	96,0	45 332	23 529	51,9	J Information and communication
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	7	0	5,8	82	67	82,1	M Professional, scientific and technical activities
R Umjetnost, zabava i rekreacija	112	131	117,6	119	225	188,9	R Arts, entertainment and recreation
Neraspoređeno	8 876	2 698	30,4	1 855	2 127	114,6	Not classified

2. IZVOZ I UVOZ PO SEKTORIMA SMTK

EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO SITC SECTIONS

 tis. kuna
 Thousand kuna

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	
Ukupno	8 694 772	8 486 126	97,6	14 372 383	12 747 757	88,7	Total
0 Hrana i žive životinje	1 009 705	1 028 659	101,9	1 578 963	1 437 574	91,0	0 Food and live animals
1 Pića i duhan	155 561	158 952	102,2	199 049	172 344	86,6	1 Beverages and tobacco
2 Sirove materije, osim goriva	635 748	726 577	114,3	243 115	267 901	110,2	2 Crude materials, except fuels
3 Mineralna goriva i maziva	983 981	836 231	85,0	1 669 288	1 250 922	74,9	3 Mineral fuels and lubricants
4 Životinjska i biljna ulja i masti	36 224	51 701	142,7	61 538	65 664	106,7	4 Animal and vegetable oils and fats
5 Kemijski proizvodi	979 816	1 171 432	119,6	2 354 702	2 224 517	94,5	5 Chemical products
6 Proizvodi svrstani prema materijalu	1 509 928	1 475 184	97,7	2 452 541	2 362 228	96,3	6 Manufactured goods classified chiefly by material
7 Strojevi i prijevozna sredstva	2 151 185	1 845 215	85,8	3 736 200	3 188 508	85,3	7 Machinery and transport equipment
8 Razni gotovi proizvodi	1 189 521	1 146 720	96,4	2 062 534	1 763 019	85,5	8 Miscellaneous manufactured articles
9 Proizvodi i transakcije, d. n.	34 225	42 757	124,9	12 598	12 953	102,8	9 Commodities and transactions, n. e. s.
Neraspoređeno	8 876	2 698	30,4	1 855	2 127	114,6	Not classified

3. IZVOZ I UVOZ PREMA EKONOMSKIM GRUPACIJAMA ZEMALJA
EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO ECONOMIC CLASSIFICATION OF COUNTRIES

tis. kuna
Thousand kuna

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	
Ukupno	8 694 772	8 486 126	97,6	14 372 383	12 747 757	88,7	Total
Države članice EU-a ¹⁾	6 117 608	5 904 200	96,5	11 644 361	10 331 250	88,7	EU Member States ¹⁾
Austrija	529 498	490 360	92,6	1 026 065	974 211	94,9	Austria
Belgija	121 178	114 506	94,5	428 105	348 086	81,3	Belgium
Bugarska	65 470	47 326	72,3	109 251	133 031	121,8	Bulgaria
Cipar	5 267	1 820	34,5	9 805	5 343	54,5	Cyprus
Češka	156 941	145 766	92,9	395 145	352 294	89,2	Czech Republic
Danska	35 871	55 106	153,6	81 500	81 114	99,5	Denmark
Estonija	19 786	4 067	20,6	4 584	2 700	58,9	Estonia
Finska	7 962	15 940	200,2	14 510	12 050	83,0	Finland
Francuska	305 078	258 961	84,9	371 485	312 930	84,2	France
Grčka	32 573	42 520	130,5	102 932	240 946	234,1	Greece
Irska	6 730	45 012	668,9	39 541	54 488	137,8	Ireland
Italija	1 238 259	1 080 563	87,3	2 030 722	1 472 558	72,5	Italy
Letonija	9 576	5 426	56,7	8 295	7 935	95,7	Latvia
Litva	27 209	21 490	79,0	24 685	23 443	95,0	Lithuania
Luksemburg	4 832	3 885	80,4	2 679	6 277	234,4	Luxembourg
Mađarska	736 489	723 880	98,3	1 263 581	989 166	78,3	Hungary
Malta	8 301	13 326	160,5	5 944	3 851	64,8	Malta
Nizozemska	117 362	121 225	103,3	618 857	532 167	86,0	Netherlands
Njemačka	1 139 631	1 153 685	101,2	2 130 483	1 964 898	92,2	Germany
Poljska	161 405	190 603	118,1	512 301	520 668	101,6	Poland
Portugal	26 614	18 187	68,3	14 200	19 012	133,9	Portugal
Rumunjska	149 588	182 235	121,8	166 117	148 115	89,2	Romania
Sjeverna Irska	...	500	²⁾	...	3 199	²⁾	Northern Ireland
Slovačka	88 852	76 170	85,7	307 474	311 343	101,3	Slovakia
Slovenija	913 311	868 007	95,0	1 582 429	1 410 719	89,1	Slovenia
Španjolska	143 926	152 934	106,3	301 903	337 555	111,8	Spain
Švedska	64 171	69 321	108,0	91 769	60 879	66,3	Sweden
Neraspoređeno	1 729	1 380	79,8	-	2 272	-	Not classified
Zemlje Efte	159 531	160 783	100,8	119 602	107 414	89,8	EFTA countries
Island	173	453	262,0	46	36	78,8	Iceland
Lihtenštajn	288	2 545	884,1	20	13	63,3	Liechtenstein
Norveška	39 916	18 117	45,4	8 722	5 687	65,2	Norway
Švicarska	119 154	139 669	117,2	110 814	101 678	91,8	Switzerland
Zemlje Cefte	1 328 143	1 201 545	90,5	707 595	835 650	118,1	CEFTA countries
Albanija	47 609	34 029	71,5	3 032	4 640	153,1	Albania
Bosna i Hercegovina	724 213	618 010	85,3	357 466	464 004	129,8	Bosnia and Herzegovina
Crna Gora	87 514	67 939	77,6	2 194	2 362	107,6	Montenegro
Kosovo	60 617	55 359	91,3	4 089	1 593	39,0	Kosovo
Moldavija	309	447	144,9	788	190	24,1	Moldova
Sjeverna Makedonija	66 123	56 846	86,0	35 485	30 175	85,0	North Macedonia
Srbija	341 757	368 916	107,9	304 542	332 687	109,2	Serbia

1) Od 1. siječnja 2021. Ujedinjena Kraljevina prestala je biti država članica EU-a. Protokol o Irskoj i Sjevernoj Irskoj omogućio je Sjevernoj Irskoj da i dalje ostane sastavni dio carinskog teritorija Ujedinjene Kraljevine. Stoga su podaci za Sjevernu Irsku uključeni u podatke o robnoj razmjeni s državama članicama EU-a.

2) Indeks se ne može iskazati.

1) Since 1 January 2021, the United Kingdom has withdrawn from the European Union. The Protocol on Ireland and Northern Ireland ensures that Northern Ireland remains the constitutional part of the customs territory of the United Kingdom. Therefore, the data for Northern Ireland are included in the data on trade in goods with EU Member States.

2) The index cannot be presented.

3. IZVOZ I UVOZ PREMA EKONOMSKIM GRUPACIJAMA ZEMALJA

EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO ECONOMIC CLASSIFICATION OF COUNTRIES

(nastavak)
(continued)

tis. kuna
Thousand kuna

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	
Zemlje OPEC-a	98 074	38 978	39,7	23 278	36 221	155,6	OPEC countries
Alžir	1 874	1 762	94,0	14 982	31 966	213,4	Algeria
Angola	-	-	-	-	1	-	Angola
Ekvatorska Gvineja	-	-	-	-	-	-	Equatorial Guinea
Gabon	98	-	-	-	-	-	Gabon
Irak	290	434	149,9	1	-	-	Iraq
Iran, Islamska Republika	164	1 532	931,7	1 835	3 089	168,3	Iran, Islamic Republic of
Kongo	-	-	-	-	-	-	Congo
Kuvajt	6 034	1 832	30,4	-	-	-	Kuwait
Libija	3 499	-	-	-	-	-	Libya
Nigerija	617	103	16,7	347	-	-	Nigeria
Saudijska Arabija	13 644	5 451	40,0	5 671	455	8,0	Saudi Arabia
Ujedinjeni Arapski Emirati	71 853	27 863	38,8	442	463	104,7	United Arab Emirates
Bolivarijanska Republika Venezuela	-	-	-	-	247	-	Venezuela, Bolivarian Republic of
Ostale europske zemlje	324 452	329 015	101,4	564 558	403 195	71,4	Other countries in Europe
Bjelorusija	10 316	18 000	174,5	4 510	4 297	95,3	Belarus
Rusija	38 860	83 095	213,8	86 751	128 476	148,1	Russian Federation
Turska	100 805	133 977	132,9	300 864	220 209	73,2	Turkey
Ujedinjena Kraljevina ³⁾	139 570	77 008	55,2	155 631	24 925	16,0	United Kingdom ³⁾
Ukrajina	34 254	16 919	49,4	16 653	25 080	150,6	Ukraine
Ostale zemlje	646	16	2,4	149	209	140,0	Other countries
Ostale azijske zemlje	283 037	281 265	99,4	1 068 003	769 902	72,1	Other countries in Asia
Azerbajdžan	239	669	280,5	288 517	-	-	Azerbaijan
Bangladeš	84	746	893,5	7 774	7 758	99,8	Bangladesh
Filipini	2 633	16	0,6	47	165	352,5	Philippines
Hong Kong, Kina	7 671	5 825	75,9	1 506	505	33,5	Hong Kong, China
Indija	9 401	18 671	198,6	144 126	58 999	40,9	India
Indonezija	1 875	1 402	74,8	15 680	6 125	39,1	Indonesia
Izrael	21 441	20 798	97,0	16 110	7 277	45,2	Israel
Japan	127 934	91 580	71,6	18 327	15 004	81,9	Japan
Katar	13 183	31 367	237,9	81	2 597	⁴⁾	Qatar
Kazahstan	4 967	5 950	119,8	2 493	6 713	269,3	Kazakhstan
Kina	54 334	43 742	80,5	463 572	578 692	124,8	China
Koreja, Republika	3 108	2 510	80,8	29 010	34 688	119,6	Korea, Republic of
Libanon	3 114	20 125	646,3	16	-	-	Lebanon
Malezija	366	1 779	485,9	4 247	6 696	157,7	Malaysia
Pakistan	1 058	484	45,7	7 750	5 728	73,9	Pakistan
Singapur	4 049	1 237	30,5	4 576	270	5,9	Singapore
Tajland	1 607	976	60,7	9 480	6 164	65,0	Thailand
Tajvan, Kina	819	10 027	⁴⁾	20 224	14 746	72,9	Taiwan, China
Vijetnam	13 083	14 622	111,8	22 410	10 098	45,1	Viet Nam
Ostale zemlje	12 073	8 740	72,4	12 061	7 678	63,7	Other countries

3) Od 1. siječnja 2021. podaci za Ujedinjenu Kraljevinu ne uključuju podatke za Sjevernu Irsku.

4) Indeks je veći od 999.

3) As of 1 January 2021, the data for the United Kingdom do not include the data for Northern Ireland.

4) The index exceeds 999.

3. IZVOZ I UVOZ PREMA EKONOMSKIM GRUPACIJAMA ZEMALJA

EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO ECONOMIC CLASSIFICATION OF COUNTRIES

(nastavak)
(continued)

tis. kuna
Thousand kuna

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	
Ostale afričke zemlje	86 533	86 654	100,1	42 942	16 674	38,8	Other countries in Africa
Egipat	53 025	36 505	68,8	12 567	7 529	59,9	Egypt
Etiopija	2 410	6 206	257,5	6 701	19	0,3	Ethiopia
Južnoafrička Republika	847	7 505	885,6	2 161	773	35,8	South Africa
Maroko	11 088	12 707	114,6	14 170	5 646	39,8	Morocco
Tunis	453	465	102,6	1 935	533	27,5	Tunisia
Ostale zemlje	18 710	23 265	124,3	5 408	2 175	40,2	Other countries
Ostale američke zemlje	283 058	465 940	164,6	187 989	233 230	124,1	Other countries in America
Argentina	270	128	47,2	7 159	9 917	138,5	Argentina
Brazil	2 230	538	24,1	12 028	4 699	39,1	Brazil
Kanada	7 350	23 304	317,1	16 906	3 802	22,5	Canada
Meksiko	7 956	3 851	48,4	3 457	10 811	312,7	Mexico
SAD	261 730	429 171	164,0	134 059	184 322	137,5	United States
Ostale zemlje	3 522	8 949	254,1	14 380	19 680	136,9	Other countries
Oceanijske zemlje	8 796	15 411	175,2	1 530	290	18,9	Countries of Oceania
Australija	8 746	14 833	169,6	1 295	245	18,9	Australia
Novi Zeland	18	554	4)	235	45	18,9	New Zealand
Ostale zemlje	32	25	76,4	-	-	-	Other countries
Neraspoređeno	5 539	2 335	42,2	12 525	13 930	111,2	Not classified

4. PRVI REZULTATI ROBNE RAZMJENE REPUBLIKE HRVATSKE S INOZEMSTVOM

FIRST RESULTS OF FOREIGN TRADE IN GOODS OF THE REPUBLIC OF CROATIA

tis. kuna
Thousand kuna

	I. – II. 2020.	I. – II. 2021.	Indeksi Indices I. – II. 2021. I. – II. 2020.	
Izvoz	18 339 800	18 002 881	98,2	Export
Države članice EU-a ¹⁾	12 935 438	12 518 736	96,8	EU Member States ¹⁾
Države nečlanice EU-a ²⁾	5 404 363	5 484 145	101,5	Non-EU Member States ²⁾
Uvoz	30 378 963	28 011 672	92,2	Import
Države članice EU-a ¹⁾	24 542 029	22 252 860	90,7	EU Member States ¹⁾
Države nečlanice EU-a ²⁾	5 836 935	5 758 812	98,7	Non-EU Member States ²⁾
Saldo robne razmjene	-12 039 163	-10 008 791	3)	Balance of foreign trade in goods
Pokrivenost uvoza izvozom, %	60,4	64,3	3)	Coverage of import by export, %

1) Od 1. siječnja 2021. Ujedinjena Kraljevina prestala je biti država članica EU-a. Protokol o Irskoj i Sjevernoj Irskoj omogućio je Sjevernoj Irskoj da i dalje ostane sastavni dio carinskog teritorija Ujedinjene Kraljevine. Stoga su podaci za Sjevernu Irsku uključeni u podatke o robnoj razmjeni s državama članicama EU-a.

2) Od 1. siječnja 2021. u podatke za države nečlanice EU-a uključeni su podaci za Ujedinjenu Kraljevinu bez Sjeverne Irske.

3) Indeks se ne iskazuje

1) Since 1 January 2021, the United Kingdom has withdrawn from the European Union. The Protocol on Ireland and Northern Ireland ensures that Northern Ireland remains the constitutional part of the customs territory of the United Kingdom. Therefore, the data for Northern Ireland are included in the data on trade in goods with EU Member States.

2) As of 1 January 2021, the data for non-EU Member States include data for the United Kingdom excluding Northern Ireland.

3) The index is not presented.

II. ROBNA RAZMJENA REPUBLIKE HRVATSKE S INOZEMSTVOM U EURIMA
FOREIGN TRADE IN GOODS OF THE REPUBLIC OF CROATIA, EURO

1. PROSJEČNA VRIJEDNOST EURA ZA REPUBLIKU HRVATSKU
AVERAGE EXCHANGE RATE OF EURO IN THE REPUBLIC OF CROATIA

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	
Prosječan tečaj 1 eura u kunama	7,4438	7,5384	101,3	7,4449	7,5399	101,3	Average exchange rate for 1 euro in kuna

2. IZVOZ I UVOZ PREMA NKD-u 2007.
EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO NKD 2007.

tis. eura
 Thousand euros

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	
Ukupno	1 168 060	1 125 715	96,4	1 930 499	1 690 717	87,6	Total
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	69 428	73 276	105,5	63 085	57 390	91,0	A Agriculture, forestry and fishing
B Rudarstvo i vađenje	67 287	59 402	88,3	72 500	44 033	60,7	B Mining and quarrying
C Prerađivačka industrija	986 081	926 694	94,0	1 747 297	1 538 896	88,1	C Manufacturing
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda	87 877	87 533	99,6	171 100	154 786	90,5	10 Manufacture of food products
11 Proizvodnja pića	9 172	8 390	91,5	14 549	12 313	84,6	11 Manufacture of beverages
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda	12 041	13 067	108,5	12 139	9 924	81,7	12 Manufacture of tobacco products
13 Proizvodnja tekstila	12 797	10 848	84,8	36 503	28 562	78,2	13 Manufacture of textiles
14 Proizvodnja odjeće	50 373	41 871	83,1	88 690	72 166	81,4	14 Manufacture of wearing apparel
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	37 295	30 998	83,1	56 669	42 782	75,5	15 Manufacture of leather and related products
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala	62 621	61 907	98,9	27 835	24 547	88,2	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira	23 347	23 217	99,4	40 800	37 134	91,0	17 Manufacture of paper and paper products
18 Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa	163	148	90,9	106	116	109,1	18 Printing and reproduction of recorded media
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	49 553	27 875	56,3	116 565	85 988	73,8	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	57 239	52 514	91,7	158 704	145 701	91,8	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	59 972	90 110	150,3	135 799	126 347	93,0	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike	38 343	38 161	99,5	75 670	77 799	102,8	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	36 071	34 867	96,7	34 350	31 092	90,5	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Proizvodnja metala	45 920	48 169	104,9	110 342	108 512	98,3	24 Manufacture of basic metals
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	70 848	73 546	103,8	67 465	73 825	109,4	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda	47 342	37 418	79,0	125 108	116 753	93,3	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Proizvodnja električne opreme	96 353	89 864	93,3	96 220	101 801	105,8	27 Manufacture of electrical equipment
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n.	65 636	63 097	96,1	146 157	110 831	75,8	28 Manufacture of machinery and equipment n. e. c.
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	66 253	43 167	65,2	136 792	104 917	76,7	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers

2. IZVOZ I UVOZ PREMA NKD-u 2007.

EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO NKD 2007.

(nastavak)
(continued)

tis. eura
Thousand euros

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava	21 287	16 096	75,6	22 070	8 220	37,2	30 Manufacture of other transport equipment
31 Proizvodnja namještaja	22 968	20 069	87,4	29 698	27 285	91,9	31 Manufacture of furniture
32 Ostala prerađivačka industrija	12 609	13 761	109,1	43 964	37 497	85,3	32 Other manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	20 494	30 677	149,7	37 718	37 641	99,8	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	18 696	30 679	164,1	3 533	9 316	263,7	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
J Informacije i komunikacije	4 865	4 611	94,8	6 089	3 121	51,3	J Information and communication
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	1	0	5,7	11	9	81,1	M Professional, scientific and technical activities
R Umjetnost, zabava i rekreacija	15	17	116,2	16	30	186,6	R Arts, entertainment and recreation
Neraspoređeno	1 193	358	30,0	249	282	113,2	Not classified

3. IZVOZ I UVOZ PO SEKTORIMA SMTK

EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO SITC SECTIONS

tis. eura
Thousand euros

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	
Ukupno	1 168 060	1 125 715	96,4	1 930 499	1 690 717	87,6	Total
0 Hrana i žive životinje	135 666	136 465	100,6	212 060	190 641	89,9	0 Food and live animals
1 Pića i duhan	20 901	21 089	100,9	26 736	22 858	85,5	1 Beverages and tobacco
2 Sirove materije, osim goriva	85 408	96 389	112,9	32 657	35 532	108,8	2 Crude materials, except fuels
3 Mineralna goriva i maziva	132 209	110 940	83,9	224 253	165 944	74,0	3 Mineral fuels and lubricants
4 Životinjska i biljna ulja i masti	4 865	6 857	140,9	8 268	8 713	105,4	4 Animal and vegetable oils and fats
5 Kemijski proizvodi	131 634	155 428	118,1	316 271	295 000	93,3	5 Chemical products
6 Proizvodi svrstani prema materijalu	202 821	195 665	96,5	329 436	313 313	95,1	6 Manufactured goods classified chiefly by material
7 Strojevi i prijevozna sredstva	288 995	244 752	84,7	501 826	422 878	84,3	7 Machinery and transport equipment
8 Razni gotovi proizvodi	159 771	152 100	95,2	277 050	233 837	84,4	8 Miscellaneous manufactured articles
9 Proizvodi i transakcije, d. n.	4 597	5 671	123,4	1 692	1 717	101,5	9 Commodities and transactions, n. e. s.
Neraspoređeno	1 193	358	30,0	249	282	113,2	Not classified

4. IZVOZ I UVOZ PREMA EKONOMSKIM GRUPACIJAMA ZEMALJA
EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO ECONOMIC CLASSIFICATION OF COUNTRIES

tis. eura
Thousand euros

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	
Ukupno	1 168 060	1 125 715	96,4	1 930 499	1 690 717	87,6	Total
Države članice EU-a ¹⁾	821 505	782 820	95,3	1 563 660	1 369 791	87,6	EU Member States ¹⁾
Austrija	71 103	65 015	91,4	137 784	129 168	93,7	Austria
Belgija	16 272	15 182	93,3	57 488	46 152	80,3	Belgium
Bugarska	8 792	6 275	71,4	14 671	17 638	120,2	Bulgaria
Čipar	707	241	34,1	1 317	708	53,8	Cyprus
Češka	21 075	19 327	91,7	53 062	46 710	88,0	Czech Republic
Danska	4 817	7 306	151,7	10 944	10 755	98,3	Denmark
Estonija	2 657	539	20,3	616	358	58,2	Estonia
Finska	1 069	2 113	197,7	1 948	1 598	82,0	Finland
Francuska	40 967	34 335	83,8	49 884	41 490	83,2	France
Grčka	4 374	5 638	128,9	13 822	31 946	231,1	Greece
Irska	904	5 968	660,4	5 310	7 224	136,1	Ireland
Italija	166 289	143 268	86,2	272 702	195 242	71,6	Italy
Letonija	1 286	719	56,0	1 114	1 052	94,5	Latvia
Litva	3 654	2 849	78,0	3 315	3 108	93,8	Lithuania
Luksemburg	649	515	79,4	360	832	231,4	Luxembourg
Mađarska	98 898	95 977	97,0	169 678	131 151	77,3	Hungary
Malta	1 115	1 767	158,5	798	511	64,0	Malta
Nizozemska	15 760	16 073	102,0	83 103	70 559	84,9	Netherlands
Njemačka	153 034	152 963	100,0	286 089	260 520	91,1	Germany
Poljska	21 674	25 271	116,6	68 794	69 034	100,3	Poland
Portugal	3 574	2 411	67,5	1 907	2 521	132,2	Portugal
Rumunjska	20 087	24 162	120,3	22 307	19 638	88,0	Romania
Sjeverna Irska	...	66	2)	...	424	2)	Northern Ireland
Slovačka	11 931	10 099	84,6	41 289	41 280	100,0	Slovakia
Slovenija	122 643	115 086	93,8	212 495	187 043	88,0	Slovenia
Španjolska	19 327	20 277	104,9	40 541	44 756	110,4	Spain
Švedska	8 617	9 191	106,7	12 323	8 072	65,5	Sweden
Neraspoređeno	232	183	78,8	-	301	-	Not classified
Zemlje Efte	21 454	21 353	99,5	16 084	14 265	88,7	EFTA countries
Island	23	60	258,7	6	5	77,8	Iceland
Lihtenštajn	39	338	873,1	3	2	62,5	Liechtenstein
Norveška	5 368	2 406	44,8	1 173	755	64,4	Norway
Švicarska	16 024	18 549	115,8	14 903	13 503	90,6	Switzerland
Zemlje Cefte	178 612	159 573	89,3	95 159	110 979	116,6	CEFTA countries
Albanija	6 403	4 519	70,6	408	616	151,2	Albania
Bosna i Hercegovina	97 394	82 075	84,3	48 073	61 622	128,2	Bosnia and Herzegovina
Crna Gora	11 769	9 023	76,7	295	314	106,3	Montenegro
Kosovo	8 152	7 352	90,2	550	212	38,5	Kosovo
Moldavija	41	59	143,1	106	25	23,8	Moldova
Sjeverna Makedonija	8 892	7 549	84,9	4 772	4 007	84,0	North Macedonia
Srbija	45 960	48 994	106,6	40 955	44 183	107,9	Serbia
Zemlje OPEC-a	13 189	5 176	39,2	3 130	4 810	153,7	OPEC countries
Alžir	252	234	92,9	2 015	4 245	210,7	Algeria
Angola	-	-	-	-	0	-	Angola
Ekvatorska Gvineja	-	-	-	-	-	-	Equatorial Guinea
Gabon	13	-	-	-	-	-	Gabon
Irak	39	58	148,1	0	-	-	Iraq
Iran, Islamska Republika	22	203	920,1	247	410	166,2	Iran, Islamic Republic of
Kongo	-	-	-	-	-	-	Congo
Kuvajt	811	243	30,0	-	-	-	Kuwait
Libija	471	-	-	-	-	-	Libya
Nigerija	83	14	16,4	47	-	-	Nigeria
Saudijska Arabija	1 835	724	39,5	763	60	7,9	Saudi Arabia
Ujedinjeni Arapski Emirati	9 663	3 700	38,3	59	61	103,4	United Arab Emirates
Bolivarijanska Republika Venezuela	-	-	-	-	33	-	Venezuela, Bolivarian Republic of

1) Od 1. siječnja 2021. Ujedinjena Kraljevina prestala je biti država članica EU-a. Protokol o Irskoj i Sjevernoj Irskoj omogućio je Sjevernoj Irskoj da i dalje ostane sastavni dio carinskog teritorija Ujedinjene Kraljevine. Stoga su podaci za Sjevernu Irsku uključeni u podatke o robnoj razmjeni s državama članicama EU-a.

2) Indeks se ne može iskazati

1) Since 1 January 2021, the United Kingdom has withdrawn from the European Union. The Protocol on Ireland and Northern Ireland ensures that Northern Ireland remains the constitutional part of the customs territory of the United Kingdom. Therefore, the data for Northern Ireland are included in the data on trade in goods with EU Member States.

2) The index cannot be presented

4. IZVOZ I UVOZ PREMA EKONOMSKIM GRUPACIJAMA ZEMALJA

EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO ECONOMIC CLASSIFICATION OF COUNTRIES

(nastavak)
(continued)

tis. eura
Thousand euros

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	I. 2020.	I. 2021.	indeksi Indices I. 2021. I. 2020.	
Ostale europske zemlje	43 605	43 695	100,2	75 892	53 546	70,6	Other countries in Europe
Bjelorusija	1 387	2 390	172,3	607	571	94,1	Belarus
Rusija	5 226	11 035	211,2	11 666	17 062	146,3	Russian Federation
Turska	13 556	17 793	131,3	40 461	29 245	72,3	Turkey
Ujedinjena Kraljevina ³⁾	18 742	10 227	54,6	20 899	3 310	15,8	United Kingdom ³⁾
Ukrajina	4 607	2 247	48,8	2 240	3 331	148,7	Ukraine
Ostale zemlje	87	2	2,4	20	28	138,2	Other countries
Ostale azijske zemlje	38 064	37 354	98,1	143 628	102 248	71,2	Other countries in Asia
Azerbajdžan	32	89	277,0	38 800	-	-	Azerbaijan
Bangladeš	11	99	882,4	1 045	1 030	98,6	Bangladesh
Filipini	354	2	0,6	6	22	348,2	Philippines
Hong Kong, Kina	1 032	774	75,0	202	67	33,1	Hong Kong, China
Indija	1 264	2 480	196,1	19 382	7 835	40,4	India
Indonezija	252	186	73,8	2 109	813	38,6	Indonesia
Izrael	2 883	2 762	95,8	2 166	966	44,6	Israel
Japan	17 205	12 162	70,7	2 465	1 993	80,8	Japan
Katar	1 773	4 166	235,0	11	345	4)	Qatar
Kazahstan	668	790	118,3	335	891	265,9	Kazakhstan
Kina	7 307	5 809	79,5	62 342	76 854	123,3	China
Koreja, Republika	418	333	79,7	3 901	4 607	118,1	Korea, Republic of
Libanon	419	2 673	638,2	2	-	-	Lebanon
Malezija	49	236	479,8	571	889	155,7	Malaysia
Pakistan	142	64	45,2	1 042	761	73,0	Pakistan
Singapur	545	164	30,2	615	36	5,8	Singapore
Tajland	216	130	60,0	1 275	819	64,2	Thailand
Tajvan, Kina	110	1 332	4)	2 720	1 958	72,0	Taiwan, China
Vijetnam	1 759	1 942	110,4	3 014	1 341	44,5	Viet Nam
Ostale zemlje	1 624	1 161	71,5	1 622	1 020	62,9	Other countries
Ostale afričke zemlje	11 637	11 508	98,9	5 775	2 214	38,3	Other countries in Africa
Egipat	7 131	4 848	68,0	1 690	1 000	59,2	Egypt
Etiopija	324	824	254,3	901	3	0,3	Ethiopia
Južnoafrička Republika	114	997	874,6	291	103	35,3	South Africa
Maroko	1 491	1 688	113,2	1 906	750	39,3	Morocco
Tunis	61	62	101,3	260	71	27,2	Tunisia
Ostale zemlje	2 516	3 090	122,8	727	289	39,7	Other countries
Ostale američke zemlje	38 066	61 880	162,6	25 281	30 974	122,5	Other countries in America
Argentina	36	17	46,6	963	1 317	136,8	Argentina
Brazil	300	71	23,8	1 618	624	38,6	Brazil
Kanada	988	3 095	313,1	2 273	505	22,2	Canada
Meksiko	1 070	511	47,8	465	1 436	308,8	Mexico
SAD	35 198	56 996	161,9	18 029	24 479	135,8	United States
Ostale zemlje	474	1 188	250,9	1 934	2 614	135,2	Other countries
Oceanijske zemlje	1 183	2 047	173,0	206	38	18,7	Countries of Oceania
Australija	1 176	1 970	167,5	174	33	18,7	Australia
Novi Zeland	2	74	4)	32	6	18,7	New Zealand
Ostale zemlje	4	3	75,5	-	-	-	Other countries
Neraspoređeno	745	310	41,6	1 684	1 850	109,8	Not classified

3) Od 1. siječnja 2021. podaci za Ujedinjenu Kraljevinu ne uključuju podatke za Sjevernu Irsku.

4) Indeks je veći od 999.

3) As of 1 January 2021, the data for the United Kingdom do not include the data for Northern Ireland.

4) The index exceeds 999.

5. PROSJEČNA VRIJEDNOST EURA ZA REPUBLIKU HRVATSKU – PRVI REZULTATI

AVERAGE EXCHANGE RATE OF EURO IN THE REPUBLIC OF CROATIA – FIRST RESULTS

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. – II. 2020.	I. – II. 2021.	Indeksi Indices I. – II. 2021. I. – II. 2020.	I. – II. 2020.	I. – II. 2021.	Indeksi Indices I. – II. 2021. I. – II. 2020.	
Prosječan tečaj 1 eura u kunama	7,4395	7,5499	101,5	7,4402	7,5499	101,5	Average exchange rate for 1 euro in kuna

6. PRVI REZULTATI ROBNE RAZMJENE REPUBLIKE HRVATSKE S INOZEMSTVOM
FIRST RESULTS OF FOREIGN TRADE IN GOODS OF THE REPUBLIC OF CROATIA

tis. eura
 Thousand euros

	I. – II. 2020.	I. – II. 2021.	Indeksi Indices I. – II. 2021. I. – II. 2020.	
Izvoz	2 465 190	2 384 519	96,7	Export
Države članice EU-a ¹⁾	1 738 361	1 658 133	95,4	EU Member States ¹⁾
Države nečlanice EU-a ²⁾	726 829	726 386	99,9	Non-EU Member States ²⁾
Uvoz	4 083 095	3 710 204	90,9	Import
Države članice EU-a ¹⁾	3 298 088	2 947 438	89,4	EU Member States ¹⁾
Države nečlanice EU-a ²⁾	785 007	762 767	97,2	Non-EU Member States ²⁾
Saldo robne razmjene	-1 617 905	-1 325 685	³⁾	Balance of foreign trade in goods
Pokrivenost uvoza izvozom, %	60,4	64,3	³⁾	Coverage of import by export, %

- 1) Od 1. siječnja 2021. Ujedinjena Kraljevina prestala je biti država članica EU-a. Protokol o Irskoj i Sjevernoj Irskoj omogućio je Sjevernoj Irskoj da i dalje ostane sastavni dio carinskog teritorija Ujedinjene Kraljevine. Stoga su podaci za Sjevernu Irsku uključeni u podatke o robnoj razmjeni s državama članicama EU-a.
 2) Od 1. siječnja 2021. u podatke za države nečlanice EU-a uključeni su podaci za Ujedinjenu Kraljevinu bez Sjeverne Irske.
 3) Indeks se ne iskazuje.

- 1) Since 1 January 2021, the United Kingdom has withdrawn from the European Union. The Protocol on Ireland and Northern Ireland ensures that Northern Ireland remains the constitutional part of the customs territory of the United Kingdom. Therefore, the data for Northern Ireland are included in the data on trade in goods with EU Member States
 2) As of 1 January 2021, the data for non-EU Member States include data for the United Kingdom excluding Northern Ireland.
 3) The index is not presented.

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Izvori i metode prikupljanja podataka

Izvor podataka za statistiku robne razmjene s državama članicama EU-a jest Intrastatov obrazac kojim izvještajne jedinice izvješćuju o primicima i/ili otpremama na mjesečnoj osnovi, tj. u mjesecu u kojem roba fizički ulazi ili napušta teritorij Republike Hrvatske. Izvještajne jedinice jesu svi poslovni subjekti, obveznici poreza na dodanu vrijednost, čija vrijednost robne razmjene s državama članicama EU-a prelazi prag uključivanja određenoga za izvještajnu godinu. Za 2021. određena je vrijednost praga uključivanja za primitke od 2,5 milijuna kuna i za otpreme od 1,3 milijuna kuna. Radi potpunog usklađivanja s metodologijom i zakonodavstvom EU-a u podatke o robnoj razmjeni s inozemstvom uključena je vrijednost trgovine ispod praga uključivanja, procijenjena na osnovi podataka o isporukama i stjecanjima dobara u države članice/iz država članica EU-a, dobivenih od Porezne uprave Republike Hrvatske.

Prvi rezultati statistike robne razmjene Republike Hrvatske s inozemstvom sastavni su dio ovog Priopćenja i sadržavaju procjenu vrijednosti trgovine ispod praga uključivanja za cjelokupno razdoblje na koje se odnose.

Izvor podataka za statistiku robne razmjene s trećim zemljama, odnosno državama nečlanicama EU-a, jesu Jedinственe carinske deklaracije o izvozu i uvozu robe. Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske dobiva od Carinske uprave Republike Hrvatske kontrolirane Jedinственe carinske deklaracije u obliku slogova.

Poštujući osnovne metodološke preporuke Statističkog ureda UN-a i Eurostata, Državni zavod za statistiku prikupljene podatke Intrastata i Extrastata statistički obrađuje i objavljuje kao jedinstveni podatak robne razmjene Republike Hrvatske s inozemstvom.

NOTES ON METHODOLOGY

Sources and methods of data collection

The data source for statistics on trading in goods with EU Member States is the Intrastat form used by the reporting units to report on arrivals and/or dispatches on a monthly basis, that is, for each month in which goods physically enter or leave the territory of the Republic of Croatia. The reporting units are all business entities, value added tax payers whose value of trading in goods with EU Member States exceeds the exemption threshold determined for the reference year. For 2021, an exemption threshold of 2.5 million kuna for arrivals and of 1.3 million kuna for dispatches has been determined. In order to achieve complete harmonisation with EU methodology and legislation, data on foreign trade in goods have been supplemented with trade value below the exemption threshold after being estimated on the basis of data on supplies and acquisitions of goods in/from EU Member States provided by the Tax Administration Office of the Republic of Croatia.

The First Results of the statistics concerning the foreign trade in goods of the Republic of Croatia are an integral part of this First Release and they contain the estimate of the trade value below the exemption threshold for the entire period they refer to.

The data source for statistics on trading in goods with third countries, that is, non-EU countries, are Single Administrative Documents on export and import of goods. The Croatian Bureau of Statistics receives the reviewed Single Administrative Documents from the Customs Administration of the Republic of Croatia in the form of data records.

Following basic methodological recommendations of the UN Statistical Office and Eurostat, the Croatian Bureau of Statistics statistically processes and disseminates collected Intrastat and Extrastat data as unique information on foreign trade in goods of the Republic of Croatia.

Pravna osnova

Pravna osnova za provođenje istraživanja Intrastat jest europsko zakonodavstvo za statistiku robne razmjene između država članica EU-a (Uredba (EZ) br. 638/2004 i dopune navedene uredbe br. 222/2009 i 659/2014 Europskog parlamenta i Vijeća te provedbena Uredba Komisije br. 1982/2004 i dopune navedene uredbe Komisije br. 1915/2005, 91/2010, 96/2010 i 1093/2013), Uredba (EU) br. 2019/2152 te Provedbena uredba Komisije br. 2020/1197, Zakon o službenoj statistici (NN, br. 25/20.), Godišnji provedbeni plan statističkih aktivnosti Republike Hrvatske 2020. godine (NN, br. 12/20.) i Zakon o carinskoj službi (NN, br. 68/13., 30/14., 115/16., 39/19. i 98/19.). Opširnija metodološka objašnjenja za ovo istraživanje objavljena su na mrežnim stranicama Državnog zavoda za statistiku <https://www.dzs.hr/Hrv/intrastat/intrastat.htm>.

Pravna osnova za Extrastat jest europsko zakonodavstvo za statistiku robne razmjene s trećim zemljama (Uredba (EZ) br. 471/2009 i izmjene navedene uredbe br. 2016/1724 i 2016/2119 Europskog parlamenta i Vijeća, Uredba Komisije (EU) br. 92/2010 i izmjena navedene uredbe br. 2016/1253 i Uredba Komisije (EU) br. 113/2010), Uredba (EU) br. 2019/2152 te Provedbena uredba Komisije br. 2020/1197, Zakon o provedbi carinskog zakonodavstva Europske unije (NN, br. 40/16.), Zakon o službenoj statistici (NN, br. 25/20.), Godišnji provedbeni plan statističkih aktivnosti Republike Hrvatske 2020. godine (NN, br. 12/20.), Zakon o carinskoj službi (NN, br. 68/13., 30/14., 115/16., 39/19. i 98/19.) i Pravilnik o popunjavanju Jedinственe carinske deklaracije (NN, br. 65/19.).

Obuhvat i usporedivost

Statistika robne razmjene s inozemstvom obuhvaća svu robu koja se izvozi iz zemlje odnosno uvozi u zemlju. U podatke o robnoj razmjeni s inozemstvom uključeni su i izvoz i uvoz prema osnovi unutarnje i vanjske proizvodnje na bruto osnovi.

Statistička vrijednost robe jest vrijednost robe na hrvatskoj granici. Kod izvoza, odnosno otprema, vrijednosti su prikazane prema paritetu fob, a kod uvoza, odnosno primitaka, vrijednosti se prikazuju prema paritetu cif.

Iznosi in stranim valutama preračunani su u kune, eure i američke dolare primjenom mjesečnih tečajnih lista određenih za izvještajni mjesec. Primjenjuje se srednji valutni tečaj Hrvatske narodne banke.

U pojedinim tablicama može se dogoditi da ukupni zbroj ne odgovara zbroju pojedinačnih stavki zbog zaokruživanja na tisuće.

U prikazivanju podataka po djelatnostima primjenjuje se NKD 2007. (NN, br. 58/07. i 72/07.), koji je stupio na snagu 1. siječnja 2008. Utemeljen je na europskoj klasifikaciji NACE, Rev. 2, koja je obvezatna za države članice Europske unije. Podaci se iskazuju prema proizvodnom načelu kod kojeg se podaci za izvoz i uvoz dobivaju prema djelatnosti koja proizvodi dotični proizvod, odnosno iz koje proizvod potječe.

Roba koja se pojavljuje u izvozu i uvozu za potrebe statistike razvrstava se prema Standardnoj međunarodnoj trgovinskoj klasifikaciji (SMTK, Rev. 4).

Podaci se iskazuju kod izvoza robe prema zemljama namjene, a kod uvoza robe primjenjuju se dva metodološka kriterija iskazivanja podataka uvoza prema zemljama. U Extrastatu se kod uvoza robe podaci iskazuju prema zemljama podrijetla robe, dok se kod primitaka robe u Intrastatu iskazuju prema zemljama otpreme.

Od 1. siječnja 2021. promijenio se način izvješćivanja za Intrastat. Protokol o Irskoj i Sjevernoj Irskoj, koji je stupio na snagu 1. siječnja 2021., omogućio je Sjevernoj Irskoj da i dalje ostane sastavni dio carinskog teritorija Ujedinjene Kraljevine, ali da istodobno ostvaruje određene pogodnosti od jedinstvenog tržišta Europske unije.

Protokol o Irskoj i Sjevernoj Irskoj za obveznike izvješćivanja za Intrastat u Republici Hrvatskoj (za razdoblje izvješćivanja od siječnja 2021. nadalje) znači da otpremu robe u Sjevernu Irsku odonosno primitak robe iz Sjeverne Irske i dalje moraju prijavljivati u Intrastatovim obrascima, a podaci su uključeni u podatke o robnoj razmjeni s državama članicama EU-a. Robna razmjena s Ujedinjenom Kraljevinom od 1. siječnja 2021. uključena je u Ostale europske zemlje i isključuje podatke za Sjevernu Irsku.

Legal basis

The legal basis for the conduct of the Intrastat survey is the European legislation related to statistics on trading in goods between EU Member States (the Regulation (EC) No. 638/2004 and the amending regulations Nos 222/2009 and 659/2014 of the European Parliament and of the Council as well as the Commission Implementing Regulation No. 1982/2004 and the Commission amending regulations Nos 1915/2005, 91/2010, 96/2010 and 1093/2013), the Regulation (EU) No. 2019/2152 as well as the Commission Implementing Regulation No. 2020/1197, the Official Statistics Act (NN, No. 25/20), the Annual Implementation Plan of Statistical Activities of the Republic of Croatia 2020 (NN, No. 12/20) and the Customs Administration Act (NN, Nos 68/13, 30/14, 115/16, 39/19 and 98/19). More detailed notes on methodology for this survey are published on the website of the Croatian Bureau of Statistics <http://www.dzs.hr/Eng/intrastat/intrastat.htm>.

The legal basis for Extrastat is the European legislation related to statistics on trading in goods with third countries (the Regulation (EC) No. 471/2009 and the amending regulations Nos 2016/1724 and 2016/2119 of the European Parliament and of the Council, the Commission Regulation (EU) No. 92/2010 and the amending Regulation No. 2016/1253 as well as the Commission Regulation (EU) No. 113/2010), the Regulation (EU) No. 2019/2152 as well as the Commission Implementing Regulation No. 2020/1197, the EU Customs Legislations Implementation Act (NN, No. 40/16), the Official Statistics Act (NN, No. 25/20), the Annual Implementation Plan of Statistical Activities of the Republic of Croatia 2020 (NN, No. 12/20), the Customs Administration Act (NN, Nos 68/13, 30/14, 115/16, 39/19 and 98/19) and the Ordinance on Filling in the Single Administrative Document (NN, No. 65/19).

Coverage and comparability

Statistics on foreign trade in goods include all goods exported from or imported into the country. Data on foreign trade in goods include both export and import based on gross inward and outward processing.

Statistical value of goods is the value of goods at the Croatian border. Values for export, i. e. dispatches, are shown as an FOB-type value, while values for import, i. e. arrivals, are shown as a CIF-type value.

Amounts expressed in foreign currencies are converted into kuna, euros and American dollars according to the monthly exchange rate lists determined for the reporting month. The mean exchange rate of the Croatian National Bank is used.

In certain tables, the sum total may not equal the sum of individual figures due to the rounding to thousands.

Data by type of activities have been presented according to the NKD 2007. (NN, Nos 58/07 and 72/07), which entered into force on 1 January 2008 and is based on the European classification NACE, Rev. 2, which is obligatory in EU Member States. Data are presented using a production approach by which export and import data are reported according to the manufacturing activity from which the product originates.

Goods listed under export and import are classified, for statistical needs, according to the Standard International Trade Classification (SITC, Rev. 4).

Data on export are shown by countries of destination, while two methodological criteria have been applied, by which data on import are shown by countries. In Extrastat, data on import are shown by countries of origin of goods, while, in Intrastat, data on arrivals of goods are presented by countries of dispatch.

As of 1 January 2021, Intrastat reporting has been changed. The Protocol on Ireland and Northern Ireland, which entered into force on 1 January 2021, allowed Northern Ireland to remain an integral part of the customs territory of the United Kingdom, but at the same time to have certain benefits from the single market of the European Union.

The Protocol on Ireland and Northern Ireland for PSIs in the Republic of Croatia (for the reporting period from January 2021 onwards) means that the dispatch and arrival of goods to and from Northern Ireland must still be reported in Intrastat forms, and data are included in data on trade in goods with EU Member States. As of 1 January 2021, trade in goods with the United Kingdom is included under Other countries in Europe, and exclude the data for Northern Ireland.

Članstvo u OPEC-u podložno je čestim promjenama. Detaljnije informacije o državama članicama OPEC-a objavljuju se na mrežnim stranicama <https://www.opec.org/>.

Za određeni mjesec obrađuju se samo Jedinственe carinske deklaracije koje imaju datum prihvaćanja u carinarnici/ispostavi iz tog mjeseca i Intrastatovi obrasci dostavljeni za izvještajni mjesec. U tekućoj godini mijenjaju se već objavljeni podaci za prijašnje mjesece radi razvrstavanja naknadno pristiglih i/ili ispravljenih Intrastatovih obrazaca i Jedinственih carinskih deklaracija koje se odnose na prijašnja razdoblja.

Mjesečni podaci ispravljaju se sve dok se ne zaključi konačna obrada tekuće godine (sredinom sljedeće godine). Mjesečni rezultati sve do konačne obrade tekuće godine i objavljivanja konačnih podataka smatraju se privremenima.

Podaci robne razmjene s inozemstvom dostupni su u vremenskim serijama objavljenim na mrežnim stranicama Državnog zavoda za statistiku na poveznici Statistika u nizu pod naslovom Gospodarstvo – osnovni pokazatelji (podaci od 2000.) i pod naslovom Robna razmjena s inozemstvom (podaci od 2010.).

OPEC membership is subject to frequent changes. More detailed information about Member Countries are published on the website <https://www.opec.org/>.

Only Single Administrative Documents containing the date of acceptance in a customs office in a particular month are processed for that month as well as Intrastat forms submitted for the reporting month. Already issued data for previous months are changed during the current year in order to classify subsequently received and/or corrected Intrastat forms and Single Administrative Documents for earlier periods.

Monthly data are corrected until final data processing for the current year is done (the middle of the next year). Monthly data are considered provisional until the final processing of the current year and dissemination of final data is done

Data on foreign trade in goods are available in the time series published on the website of the Croatian Bureau of Statistics under Statistics in Line; Economy – Basic Indicators (data from 2000) and Foreign Trade in Goods (data from 2010).

Kratice

Cefta	Sporazum o slobodnoj trgovini srednjoeuropskih zemalja
cif	cijena s osiguranjem i vozarinom
d. n.	drugdje nespomenuto
Efta	Europsko udruženje za slobodnu trgovinu
EU	Europska unija
Eurostat	Statistički ured Europske unije
EZ	Europska zajednica
fob	franko brod
NACE	Statistička klasifikacija ekonomskih djelatnosti u Europskoj zajednici
NKD 2007.	Nacionalna klasifikacija djelatnosti, verzija 2007.
NN	Narodne novine
OPEC	Organizacija zemalja izvoznica nafte
SAD	Sjedinjene Američke Države
SMTK	Standardna međunarodna trgovinska klasifikacija
tis.	tisuća
UN	Ujedinjeni narodi
USD	američki dolar

Znakovi

-	nema pojave
0	podatak je manji od 0,5 upotrijebljene mjerne jedinice
...	ne raspoloživo se podatkom

Abbreviations

CEFTA	Central European Free Trade Agreement
CIF	cost, insurance and freight
EC	European Community
EFTA	European Free Trade Association
EU	European Union
Eurostat	Statistical Office of the European Communities
FOB	free on board
NACE	Statistical Classification of Economic Activities in the European Community
n. e. c.	not elsewhere classified
n. e. s.	not elsewhere specified
NKD 2007.	National Classification of Activities, 2007 version
NN	Narodne novine, official gazette of the Republic of Croatia
OPEC	Organization of Petroleum Exporting Countries
PSI	provider of statistical information
SITC	Standard International Trade Classification
UN	United Nations
US \$	American dollar

Symbols

-	no occurrence
0	value not zero but less than 0.5 of the unit of measure used
...	data not available

Objavljuje Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske, Zagreb, Ilica 3, p. p. 80.
Published by the Croatian Bureau of Statistics, Zagreb, Ilica 3, P. O. B. 80
Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-111, telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4817-666
Novinarski upiti/ Press corner: press@dzs.hr

Odgovorne osobe:
Persons responsible:

Milenka Primorac Čačić, načelnica Sektora poslovnih statistika
Milenka Primorac Čačić, Director of Business Statistics Directorate

Lidija Brković, glavna ravnateljica
Lidija Brković, Director General

Priredili: Boro Žderić i Irena Radić
Prepared by: Boro Žderić and Irena Radić

MOLIMO KORISNIKE DA PRI KORIŠTENJU PODATAKA NAVEDU IZVOR.
USERS ARE KINDLY REQUESTED TO STATE THE SOURCE.

Služba za odnose s korisnicima i zaštitu podataka
Customer Relations and Data Protection Department

Informacije i korisnički zahtjevi
Information and user requests

Pretplata publikacija
Subscription

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-138, 4806-154
Elektronička pošta/ E-mail: stat.info@dzs.hr
Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-115
Elektronička pošta/ E-mail: prodaja@dzs.hr
Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148